

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1230/1999

af 15. juni 1999

om fastsættelse af eksportrestitutionerne inden for oksekødssektoren og om ændring af forordning (EØF) nr. 3846/87 om nomenklaturen over eksportrestitutioner for landbrugsprodukter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1633/98⁽²⁾, særlig artikel 13, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 13 i forordning (EØF) nr. 805/68 kan forskellen mellem verdensmarkedspriserne og priserne inden for Fællesskabet for de produkter, som er nævnt i artikel 1 i forordningen, udlignes ved en eksportrestitution;

betingelserne for ydelse af særlige eksportrestitutioner for visse former for oksekød og visse former for konserver blev fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 32/82⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2326/97⁽⁴⁾, (EØF) nr. 1964/82⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2469/97⁽⁶⁾, og (EØF) nr. 2388/84⁽⁷⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3661/92⁽⁸⁾;

anvendelsen af disse regler og kriterier på den forventede markedsituation inden for oksekødssektoren fører til fastsættelse af restitutionen som nedenfor angivet;

den nuværende markedsituation inden for Fællesskabet og afsætningsmulighederne, særlig i visse tredjelande, bevirker, at der bør ydes eksportrestitutioner dels for dyr af kvægrace til slagning med en levende vægt på over 220 kg, men højst 300 kg, dels for voksne dyr af kvægrace med en levende vægt på mindst 300 kg;

der bør ydes restitutioner ved eksport til visse bestemmelseslande for visse former for fersk eller kølet kød, der er nævnt i bilag I under KN-kode 0201, for visse former for frosset kød, der er nævnt i bilag I under KN-kode 0202, og for visse former for slagteaffald anført i bilag I under KN-kode 0206, samt for visse andre produkter, tilberedte

eller konserverede, med indhold af kød eller slagteaffald, der er nævnt i bilag I under KN-kode 1602 50 10;

da produkterne under produktkode 0201 20 90 700 og 0202 20 90 100, som anvendes i forbindelse med restitutioner, har højst forskellige karakteristika, bør restitutionen kun udbetales for stykker, hvor vægten af ben ikke udgør over en tredjedel;

for oksekød, udbenet, saltet og tørret, er der traditionelle handelsforbindelser med Schweiz; i det omfang, det er nødvendigt at opretholde denne handel, bør restitutionen fastsættes til et beløb, som dækker forskellen mellem priserne på det schweiziske marked og medlemsstaternes eksportpriser; der er mulighed for eksport af dette kød og af saltet og tørret kød til visse tredjelande i Afrika og Nær- og Mellemøsten; der bør tages hensyn til denne situation og fastsættes en restitution i overensstemmelse hermed;

for visse andre produkter, tilberedte eller konserverede, med indhold af kød eller slagteaffald, der er nævnt i bilag I under KN-kode 1602 50 31 til 1602 50 80, kan Fællesskabets deltagelse i den internationale handel opretholdes ved ydelse af en restitution, hvis beløb beregnes under hensyntagen til den restitution, som hidtil er blevet ydet til eksportører;

for de øvrige produkter inden for oksekødssektoren bør der på grund af Fællesskabets ringe deltagelse i verdenshandelen ikke fastsættes en restitution;

nomenklaturen over eksportrestitutioner for landbrugsprodukter blev fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87⁽⁹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 565/1999⁽¹⁰⁾; af hensyn til klarheden bør fodnote 2 om betingelserne for ydelse af restitutioner for visse former for udbenet kød fra voksne handyr i sektor 5 i bilaget til forordning (EØF) nr. 3846/87 og i bilag I til nærværende forordning omformuleres;

for at forenkle eksportformaliteterne for de erhvervsdrivende bør restitutionsbeløbene for alle former for frosset kød tilpasses de beløb, der ydes for fersk eller kølet kød, bortset fra kød fra voksne handyr;

⁽¹⁾ EFT L 148 af 28.6.1968, s. 24.

⁽²⁾ EFT L 210 af 28.7.1998, s. 17.

⁽³⁾ EFT L 4 af 8.1.1982, s. 11.

⁽⁴⁾ EFT L 323 af 26.11.1997, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT L 212 af 21.7.1982, s. 48.

⁽⁶⁾ EFT L 341 af 12.12.1997, s. 8.

⁽⁷⁾ EFT L 221 af 18.8.1984, s. 28.

⁽⁸⁾ EFT L 370 af 19.12.1992, s. 16.

⁽⁹⁾ EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1.

⁽¹⁰⁾ EFT L 70 af 17.3.1999, s. 3.

i visse tilfælde har erfaringen vist, at det ofte er vanskeligt at fastlægge mængden af andet kød i forhold til oksekød i tilberedninger og konserver henhørende under KN-kode 1602 50; produkter udelukkende af oksekød bør derfor udskilles, og der bør oprettes en ny position for blandinger af kød eller slagteaffald; for at forbedre kontrollen med andre produkter end kødblandinger eller blandinger af slagteaffald bør det fastsættes, at der for visse af disse produkter kun kan ydes restitution ved fremstilling i forbindelse med den ordning, der er omhandlet i artikel 4 i Rådets forordning (EØF) nr. 565/80 af 4. marts 1980 om forudbetaling af eksportrestitutioner for landbrugsprodukter⁽¹⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 2026/83⁽²⁾;

for at undgå misbrug ved udførsel af visse racerene avlsdyr bør der foretages en differentiering af restitutionen for hundyr efter dyrenes alder;

der er muligheder for at eksportere andre kvier end slagtekvier til visse tredjelande, men for at undgå misbrug bør der fastsættes kontrolkriterier, så det kan fastslås, at det drejer sig om dyr på under 36 måneder;

erfaringen har vist, at det, trods underopdelingen i den kombinerede nomenklatur for så vidt angår tilberedninger og konserver, bortset fra tilberedninger og konserver, der ikke er kogt, henhørende under KN-kode 1602 50, er muligt at fjerne flere produkter henhørende under KN-kode 1602 50 31 fra restitutionsnomenklaturen og at tilpasse listen over produkter henhørende under KN-kode 1602 50 80;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Oksekød —

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. juni 1999.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Fortegnelsen over de produkter, ved hvis udførsel den i artikel 13 i forordning (EØF) nr. 805/68 omhandler eksportrestitution ydes, samt restitutionsbeløbene fastsættes som angivet i bilag I til nærværende forordning.
2. Destinationerne er præciseret i bilag II til denne forordning.

Artikel 2

Der udbetales kun restitution for produkter henhørende under kode 0102 90 59 9000 i restitutionsnomenklaturen ved eksport til tredjelande i zone 10 som nævnt i bilag II til denne forordning på betingelse af, at der ved afslutningen af toldformaliteterne ved eksport forelægges original og en kopi af veterinærcertifikatet, som er underskrevet af en embedsdyrlæge, og som attesterer, at det rent faktisk drejer sig om kvier på under 36 måneder. Originalen af certifikatet gives tilbage til eksportøren, og kopien, som toldmyndighederne har bekræftet er i overensstemmelse med originalen, vedlægges restitutionsansøgningen.

Artikel 3

Fodnote 2 i sektor 5 i bilaget til forordning (EØF) nr. 3846/87 affattes således:

»Restitutionens ydelser er betinget af overholdelse af de betingelser, der er fastsat i Kommissionens ændrede forordning (EØF) nr. 1964/82.«

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft den 16. juni 1999.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 62 af 7.3.1980, s. 5.

⁽²⁾ EFT L 199 af 22.7.1983, s. 12.

BILAG I

til Kommissionens forordning af 15. juni 1999 om fastsættelse af eksportrestitutionerne inden for øksefødssektoren

<i>(EUR/100 kg)</i>			<i>(EUR/100 kg)</i>		
Produktkode	Destination	Restitutionsbeløb (°)	Produktkode	Destination	Restitutionsbeløb (°)
		– Levende vægt –			– Nettovægt –
0102 10 10 9120	01	63,00	0201 20 20 9120	02	51,00
0102 10 10 9130	02	24,50		03	35,00
	03	16,50		04	18,00
	04	8,50	0201 20 30 9110 (°)	02	94,00
0102 10 30 9120	01	63,00		03	65,00
0102 10 30 9130	02	24,50		04	31,50
	03	16,50	0201 20 30 9120	02	36,50
	04	8,50		03	26,00
0102 10 90 9120	01	63,00		04	13,00
0102 90 41 9100	02	60,50	0201 20 50 9110 (°)	02	163,00
0102 90 51 9000	02	24,50		03	109,00
	03	16,50		04	54,00
	04	8,50	0201 20 50 9120	02	65,00
0102 90 59 9000	02	24,50		03	44,50
	03	16,50		04	22,00
	04	8,50	0201 20 50 9130 (°)	02	94,00
0102 90 61 9000	02	24,50		03	65,00
	03	16,50		04	31,50
	04	8,50	0201 20 50 9140	02	36,50
0102 90 69 9000	02	24,50		03	26,00
	03	16,50		04	13,00
	04	8,50	0201 20 90 9700	02	36,50
0102 90 71 9000	02	60,50		03	26,00
	03	39,50		04	13,00
	04	20,00	0201 30 00 9050	05 (°)	53,00
0102 90 79 9000	02	60,50		07 (°)	53,00
	03	39,50	0201 30 00 9100 (°)	02	227,50
	04	20,00		03	156,00
		– Nettovægt –		04	78,50
0201 10 00 9110 (°)	02	94,00		06	201,00
	03	65,00	0201 30 00 9120 (°)	08	125,50
	04	31,50		09	116,50
0201 10 00 9120	02	36,50		03	86,00
	03	26,00		04	43,00
	04	13,00		06	110,00
0201 10 00 9130 (°)	02	129,00	0201 30 00 9150 (°)	08	33,00
	03	86,50		09	30,00
	04	43,50		03	26,00
0201 10 00 9140	02	51,00		04	13,50
	03	35,00		06	29,50
	04	18,00	0201 30 00 9190 (°)	02	51,00
0201 20 20 9110 (°)	02	129,00		03	33,50
	03	86,50		04	16,00
	04	43,50		06	41,00

<i>(EUR/100 kg)</i>			<i>(EUR/100 kg)</i>		
Produktkode	Destination	Restitutionsbeløb (°)	Produktkode	Destination	Restitutionsbeløb (°)
		– Nettovægt –			– Nettovægt –
0202 10 00 9100	02	36,50	1602 50 10 9120	02	59,00 ⁽⁸⁾
	03	26,00		03	47,00 ⁽⁸⁾
	04	13,00		04	47,00 ⁽⁸⁾
0202 10 00 9900	02	51,00	1602 50 10 9140	02	52,50 ⁽⁸⁾
	03	35,00		03	41,50 ⁽⁸⁾
	04	18,00		04	41,50 ⁽⁸⁾
0202 20 10 9000	02	51,00	1602 50 10 9160	02	41,50 ⁽⁸⁾
	03	35,00		03	33,50 ⁽⁸⁾
	04	18,00		04	33,50 ⁽⁸⁾
0202 20 30 9000	02	36,50	1602 50 10 9170	02	28,00 ⁽⁸⁾
	03	26,00		03	22,00 ⁽⁸⁾
	04	13,00		04	22,00 ⁽⁸⁾
0202 20 50 9100	02	65,00	1602 50 10 9190	02	28,00
	03	44,50		03	22,00
	04	22,00		04	22,00
0202 20 50 9900	02	36,50	1602 50 10 9240	02	—
	03	26,00		03	—
	04	13,00		04	—
0202 20 90 9100	02	36,50	1602 50 10 9260	02	—
	03	26,00		03	—
	04	13,00		04	—
0202 20 90 9100	02	36,50	1602 50 10 9280	02	—
	03	26,00		03	—
	04	13,00		04	—
0202 30 90 9100	05 ⁽⁴⁾	53,00	1602 50 31 9125	01	100,00 ⁽⁵⁾
	07 ^(4a)	53,00		01	38,00 ⁽⁸⁾
0202 30 90 9400 ⁽⁶⁾	08	33,00	1602 50 31 9135	01	18,50
	09	30,00	1602 50 31 9195	01	89,00 ⁽⁵⁾
	03	26,00	1602 50 31 9325	01	33,50 ⁽⁸⁾
	04	13,50	1602 50 31 9335	01	18,50
	06	29,50	1602 50 31 9395	01	100,00 ⁽⁵⁾
0202 30 90 9500 ⁽⁶⁾	02	51,00	1602 50 39 9125	01	38,00 ⁽⁸⁾
	03	33,50	1602 50 39 9135	01	18,50
	04	16,00	1602 50 39 9195	01	89,00 ⁽⁵⁾
	06	41,00	1602 50 39 9325	01	33,50 ⁽⁸⁾
0206 10 95 9000	02	51,00	1602 50 39 9335	01	18,50
	03	33,50	1602 50 39 9395	01	38,00 ⁽⁵⁾
	04	16,00	1602 50 39 9425	01	22,00 ⁽⁸⁾
	06	41,00	1602 50 39 9435	01	16,00
0206 29 91 9000	02	51,00	1602 50 39 9495	01	16,00
	03	33,50	1602 50 39 9505	01	38,00 ⁽⁵⁾
	04	16,00	1602 50 39 9525	01	22,00 ⁽⁸⁾
0210 20 90 9100	02	42,50	1602 50 39 9535	01	22,00 ⁽⁸⁾
	04	25,50	1602 50 39 9595	01	16,00
0210 20 90 9300	02	53,00			
0210 20 90 9500 ⁽³⁾	02	53,00			

<i>(EUR/100 kg)</i>			<i>(EUR/100 kg)</i>		
Produktkode	Destination	Restitutionsbeløb (°)	Produktkode	Destination	Restitutionsbeløb (°)
		– Nettovægt –			– Nettovægt –
1602 50 39 9615	01	16,00	1602 50 80 9495	01	16,00
1602 50 39 9625	01	7,50	1602 50 80 9505	01	16,00
1602 50 39 9705	01	—	1602 50 80 9515	01	7,50
1602 50 39 9805	01	—	1602 50 80 9535	01	22,00 (°)
1602 50 39 9905	01	—	1602 50 80 9595	01	16,00
1602 50 80 9135	01	33,50 (°)	1602 50 80 9615	01	16,00
1602 50 80 9195	01	16,00	1602 50 80 9625	01	7,50
1602 50 80 9335	01	30,00 (°)	1602 50 80 9705	01	—
1602 50 80 9395	01	16,00	1602 50 80 9805	01	—
1602 50 80 9435	01	22,00 (°)	1602 50 80 9905	01	—

(¹) Tarifiering i denne underposition er betinget af fremlæggelse af den attest, der er anført i bilaget til Kommissionens ændrede forordning (EØF) nr. 32/82.

(²) Udbetalingen af restitution er betinget af overholdelse af de betingelser, der er fastsat i Kommissionens ændrede forordning (EØF) nr. 1964/82.

(³) Restitutionen for oksekød i saltlage ydes på grundlag af kødets nettovægt med fradrag af saltlagens vægt.

(⁴) I overensstemmelse med Kommissionens ændrede forordning (EØF) nr. 2973/79 (EFT L 336 af 29.12.1979, s. 44).

(^{4a}) I overensstemmelse med Kommissionens ændrede forordning (EF) nr. 2051/96 (EFT L 274 af 26.10.1996, s. 18).

(⁵) EFT L 221 af 19.8.1984, s. 28.

(⁶) Indholdet af magert oksekød med undtagelse af fedt bestemmes efter analysemetoden i bilaget til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2429/86 (EFT L 210 af 1.8.1986, s. 39).

Udtrykket »det gennemsnitlige indhold« vedrører mængden af prøven som defineret i artikel 2, stk. 1, i forordning (EF) nr. 2457/97 (EFT L 340 af 11.12.1997, s. 29). Prøven udtages fra den del af partiet, der indebærer den største risiko.

(⁷) I henhold til artikel 13, stk. 10, i den ændrede forordning (EØF) nr. 805/68 ydes der ingen restitutioner ved udførsel af produkter, der indføres fra tredjelande og genudføres til tredjelande.

(⁸) Restitutionens ydelse er betinget af fremstilling i forbindelse med den ordning, der er omhandlet i artikel 4 i den ændrede forordning (EØF) nr. 565/80.

(⁹) Udbetalingen af restitution er betinget af, at betingelserne i denne forordnings artikel 2 er overholdt.

NB: Produktkoderne, herunder henvisninger til fodnoter, er fastsat i den ændrede forordning (EØF) nr. 3846/87.

